

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 68 (1950)  
**Heft:** 37

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



**GÖHNER**  
**TÜREN + FENSTER**  
**NORMEN**  
verbilligen das Bauen

ERNST GÖHNER A.-G., ZÜRICH, BERN, BASEL, ST. GALLEN, ZUG, BIEL, GENEVE, LUGANO

**BERCHTOLD & Co.**  
HEIZUNG • LÜFTUNG  
WARMWASSER  
**THALWIL**

**INDUSTRIE-  
HEIZUNG**  
HEISSWASSER  
STATT DAMPF

Telephon  
051 / 920501

**Tiefbohr- und Baugesellschaft A.-G. Zürich-Bern**

**Grundwasserfassungen • Schnellfilter System „Peter“**

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle  
Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluft-Arbeiten

# Durisol

**BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG  
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN  
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE**

**DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665**

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz, Bauzeitung, Postfach Zürich 39  
Für den Buchhandel in Kommission bei  
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P.  
und des Schweiz. Technischen Verbandes,  
sowie für Studierende der E. T. H., er-  
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

## Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Limmatquai 94,  
Zürich / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Wettbewerb für kirchliche Bauten  
Zürich-Witikon . . . . . 509\*

## MITTEILUNGEN

Generalversammlung G. E. P. in Lu-  
xemburg. Eisenbahntelephon. Pas-  
sagier- und Handelsschiff «Indepen-  
dence». Stadtgasverwendung für Me-  
tallbearbeitung. Kinotheater für  
Automobilisten . . . . . 521

## WETTBEWERBE

Neusatz-Schulhaus Binningen. Wand-  
bilder Primarschulhaus im Gut.  
Schulhaus Schöffland . . . . . 521

## LITERATUR

Kolbenverdichter, von Ch. Bouché . 521  
Beiträge zur Theorie und Berech-  
nung der Bogenstaumauern, von  
Ernst Bosshard. Konstruktionsauf-  
gaben für den Maschinenbau, von  
Walter Beinhoff. Leitsätze für die  
Projektierung und Ausführung von  
Trinkwasserfassungen, vom Schweiz.  
Verein von Gas- und Wasserfach-  
männern. Neuerscheinungen . . 522

## VEREINE

SVMT Diskussionstag . . . . . 522

VORTRAGSKALENDER . . . . . 522

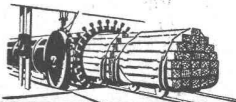
# Holz- Pflaster

(E-K-imprägniert, unter Vakuum und Druck  
ofengetrocknet)

*Der ideale Bodenbelag*

für Werkstätten, Maschinensäle, Garagen,  
Turn- und Markthallen

Gesund, warm, schalldämpfend, isolierend und  
dank der E-K-Imprägnierung hell, geruchlos,  
feuerhemmend und unverwundlich durch Fäulnis



HOLZKONSERVIERUNG A.G.  
ZOFINGEN

Tel. (062) 8 10 46 / 8 10 71

## Holz schützen und verschönern

Sie am wirksamsten  
durch Anstrich des aus-  
gezeichneten farbigen  
Holzkonservierungs-  
mittels

### «LASOLINEUM»

Erhältl. in Hellgelb, Oran-  
ge, Gelbbraun, Rotbraun,  
Rostrot, Marron.

Wir liefern auch alle an-  
dern bekannten Holzkon-  
servierungs-Mittel. Fach-  
technische Beratung, so-  
wie Kostenvoranschläge

CHEMISCH-TECHNISCHE  
WERKE A.G., MUTTENZ  
Tel. (061) 9 30 22



Ausführung sämtlicher  
Isolierungen gegen  
Kälte, Wärme, Schall  
und Erschütterungen

ISOLAG, AG FÜR ISOLIERUNGEN

ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8

TEL. (051) 45 25 15

# FENSTER

nach Normen und Spezialmassen

● solid

● vorteilhaft

● kurzfristig

liefert leistungsfähige Landglaserei

Verlangen Sie Offerte

Th. Kägi · Hombrechtikon

Tel. (055) 282 36



## Treppen und Geländer aus Holz



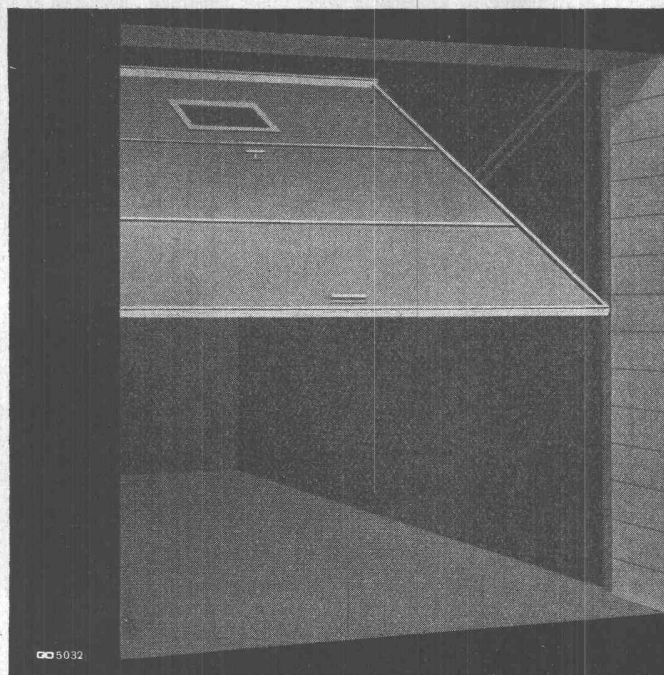
Schicken Sie uns Ihre  
Pläne und Beschreibun-  
gen. Wir unterbreiten  
Ihnen unverbindlich un-  
sere Offerte.

WINCKLER



FRIBOURG





# KLEIN-KIPPTOR



## GEILINGER & CO WINTERTHUR

### „Ofla“ Bestes Flammenschutzmittel

Schweizer Fabrikat

„Ofla“ hat sich seit 1936 hervorragend bewährt

„Ofla“ ist unbeschränkt haltbar

„Ofla“ verursacht keine Ausdünstungen, kein Einfluss auf Lebensmittel und andere Produkte

**Imprägnierung mit „Ofla“** bedeutet für alle **Holzkonstruktionen** grosse Sicherheit, Verhütung von Brandschäden.

„Ofla“ ist v. Industrie-Brandverhütungsdienst anerkannt! Gutachten der Eidg. Materialprüfungsanstalt u. viele Referenzen stehen zur Verfügung.

Interessenten wenden sich an

„Ofla“ Socinstr. 81 oder Knöringerstr. 2 **Basel**  
Telefon (061) 37200 oder 41106

**KIW**

**Gummi- und Asbest-Fabrikate**

**Kautschuk- und Industriebedarf**  
**Winterthur** (052) 2 36 66

*Rüchli*

# INERTOL

Rost schützt vor Rost

frisst Eisen

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 21 14

BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED  
**keller** CO



Beachten Sie den neuen

## WOLFF-KRAN F 15

für kleinere und mittlere Bauten

Tragkraft:

3000 kg  
1750 kg  
900 kg

Ausladung:

6 m  
10 m  
16 m

Grosse Leistung · Einfache Bedienung · Rasche Montage

Kauf - Miete durch:

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**

Telephon (051) 28 17 50. Zweigniederlassungen in Genf u. Zollikofen

# GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

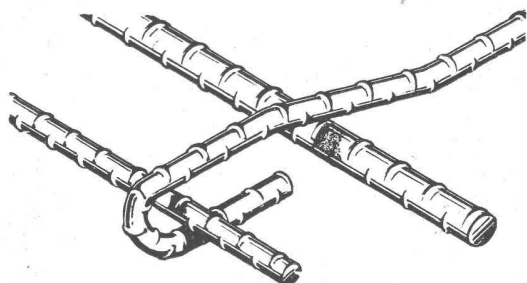
## GLASDACHWERKE OLTEN

A. KULLY, Dipl.-Ing., OLTEN

GEGRÜNDET 1854  
TEL. 539 01 und 02

### MONTEFORNO's

Beitrag zur Förderung der Bautätigkeit:  
BOXSTAHL fast gleichpreisig wie BETONEISEN



### BOXSTAHL

Festigkeit 50/60 kg/mm<sup>2</sup> — Festigkeit 75/90 kg/mm<sup>2</sup>  
Mindestdehnung 20 % Mindestdehnung 10 %  
grösste Haftfestigkeit  
Ersparnis bis 30 %

Der BOXSTAHL ist ein hochwertiger Betonstahl mit hoher Naturfestigkeit und hochliegender Streckgrenze.

Im Gegensatz zu den kaltgerechten Stählen, wird bei dem naturfesten BOXSTAHL durch Hitzeeinwirkung die Streckgrenze nicht herabgesetzt: BOXSTAHL kann daher auch geschweisst werden.

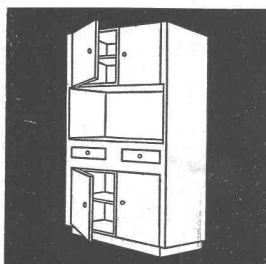
Das besondere Kennzeichen für BOXSTAHL sind die in gleichem Abstand sich laufend wiederholenden, halbringartigen, aufgewalzten Wülste: BOXSTAHL sichert dadurch grösste Haftfestigkeit.

Lieferungen durch den Eisenhandel



Bei Vermessungsarbeiten auf dem Bauplatz schätzt man die hohe Genauigkeit, die robuste praktische Konstruktion und die einfache Bedienung der **WILD-Nivellierinstrumente**. Sie helfen Zeit, Arbeit und Kosten sparen.

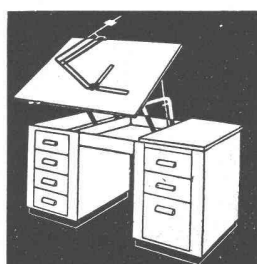
**Verkaufs-AG. H. Wild's geodätische Instrumente Heerbrugg**  
Fabriken für Optik und Feinmechanik  
Tel. (071) 7 24 33



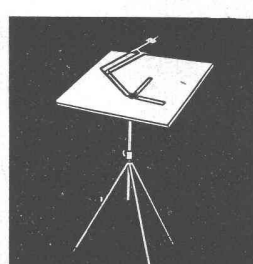
**NORM-KÜCHENMÖBEL**  
Türen und allgemeine  
Bauschreinerarbeiten



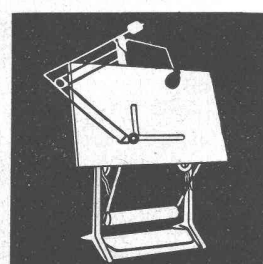
**RWD-ARCHITEKT**  
11 Typen Pulte  
vertikal ab Fr. 175.—



**RWD-HOVEKO**  
vertikal und horizontal  
4 Typen ab Fr. 470.—



**RWD-REX und PERFEKT**  
Ständer ab Fr. 60.—  
Apparate ab Fr. 75.—



**RWD-EXACTA**  
Kompl. Garnitur  
ab Fr. 650.—

**REPPISCH-WERK AG. DIETIKON-ZÜRICH (SCHWEIZ)**

**GIesserei, MASCHINEN- UND  
MöBELFABRIK - TEL. 91 81 03**